



Universidad de Buenos Aires
FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS

SEMINARIO DE ESPECIALIZACIÓN EN ENSEÑANZA DEL ESPAÑOL COMO LENGUA SEGUNDA Y EXTRANJERA

Taller de diseño de material didáctico II

Docente a cargo: Paz Pellegrini
Carga horaria: 16 horas
Cuatrimestre, año: segundo cuatrimestre 2023

Fundamentación

Esta segunda etapa del seminario *Taller de diseño de material didáctico* tiene como objetivo explorar las diversas dimensiones de la unidad didáctica como dispositivo de mediación pedagógica en el ámbito de ELE.

El taller propone un recorrido cuya tarea final es el diseño de unidades didácticas de enseñanza de ELE que resulten relevantes en el escenario contemporáneo. Cada tramo del itinerario se enfoca en las decisiones, criterios y fundamentos que subyacen al diseño de los diferentes componentes que conforman la unidad didáctica desde los marcos metodológicos de corte comunicativo.

Objetivos

- Desarrollar una actitud crítica y reflexiva para analizar y diseñar unidades didácticas que respondan significativamente a las necesidades en el campo actual de ELE.
- Conceptualizar las diferentes instancias de la unidad didáctica y sus componentes según distintos enfoques metodológicos.
- Explorar y analizar los criterios de selección de inputs y su proyección en la unidad didáctica.
- Diseñar actividades relevantes y significativas asociadas a distintas instancias de la secuenciación didáctica.
- Diagramar e integrar instancias de conceptualización que entramen los componentes de la unidad didáctica.

1. Exploración de la unidad didáctica como dispositivo pedagógico en el ámbito de ELE

Contenidos

Exploración de unidades didácticas pertenecientes a publicaciones actuales en el ámbito de la enseñanza de ELE.

Conceptualización de la unidad didáctica según los objetivos y los enfoques de enseñanza y aprendizaje. Identificación y análisis de las diferentes instancias y sus componentes.

Bibliografía obligatoria

García Gascón Martín, M. (2020). Las unidades didácticas en la enseñanza de español como lengua extranjera. (Capítulos 2 y 3). Máster Universitario en Formación de Profesores de Español. Universidad de Alcalá. https://ebuah.uah.es/dspace/bitstream/handle/10017/47331/TFM_Garcia-Gasco_Martin_2020.pdf?sequence=1&isAllowed=y

Sans, N. (2000). Criterios para la evaluación y el diseño de materiales didácticos para la enseñanza de ELE. En Actas del VIII Seminario de dificultades específicas de la Enseñanza del Español a Lusohablantes, Sao Pablo. https://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/antologia_didactica/enfoque_comunicativo/sans01.htm

Bibliografía complementaria

Fernández López, M. C. (2004). Principios y criterios para el análisis de materiales didácticos. En Sánchez Lobato, J. e Santos Gargallo, I. (Eds.), *Vademécum para la formación de profesores. Enseñar español como segunda lengua (L2) / lengua extranjera (LE)*. Madrid: SGEL.

Gutiérrez Rivilla, R. (2004). Directrices del Consejo de Europa: el Marco común europeo de referencia para las lenguas: aprendizaje, enseñanza, evaluación (2002). En *Vademécum para la formación de profesores. Enseñar español como segunda lengua (L2) / lengua extranjera (LE)*. Madrid: SGEL.

MCER - Dirección Académica del Instituto Cervantes (2002). *El Marco Común Europeo de Referencia para las lenguas: Aprendizaje, Enseñanza, Evaluación*. Madrid. Ministerio de Educación, Cultura y Deporte, Subdirección General de Cooperación Internacional para la edición impresa en español. Coedición Secretaría General Técnica del MCED Subdirección General de Información y Publicaciones / Grupo ANAYA.

Richards, J. C. & Rodgers, T. S. (2001). *Approaches and Methods in Language Teaching* (Second Edition). Cambridge University Press.

Sánchez Pérez, A. (2009). *La enseñanza de idiomas en los últimos cien años*. Madrid: SGEL.

2. Inputs y tareas: proyección dentro de la unidad didáctica

Contenidos

Aproximación a la noción de *tarea*. Alcance y potencialidades.

El input como espacio de observación de la lengua y como disparador de procesos de aprendizaje significativo. Criterios para la selección: verosimilitud, representatividad, rentabilidad.

Primera instancia de didactización: especificación de objetivos, contenidos y marco metodológico.

Bibliografía obligatoria

Estaire, S. y J. Zanón (2010). El diseño de unidades didácticas mediante tareas en la clase de español. *Revista MarcoELE* (11). <https://marcoele.com/descargas/navas/21.zanon-estaire.pdf>

Fernández López, S. y Navarro Blanco, A. (2010). Enfoque por tareas: Propuestas didácticas. En Lluch Andrés, A. (Coord.), *Colección Complementos* (Título VI). Brasilia: Consejería de Educación de la Embajada de España, Secretaría General Técnica.

Sans, N. (2020). *Textos, textos, textos... Cuáles, para qué y cómo*. Editorial Difusión. [Webinario] <https://youtu.be/BW7Fw7wFnG4>

Bibliografía complementaria

Herrera, F. y Conejo, E. (2009). Tarea 2.0: La dimensión digital en el aula de español lengua extranjera. *MarcoELE | Revista de didáctica ELE* (9). Recuperado de marcoele.com/descargas/9/herrera_conejo.tareas2.0.pdf

MCER - Dirección Académica del Instituto Cervantes (2002). *El Marco Común Europeo de Referencia para las lenguas: Aprendizaje, Enseñanza, Evaluación*. Madrid. Ministerio de Educación, Cultura y Deporte, Subdirección General de Cooperación Internacional para la edición impresa en español. Coedición Secretaría General Técnica del MCED Subdirección General de Información y Publicaciones / Grupo ANAYA.

Nunan, D. (1996). *El diseño de tareas para la clase comunicativa*. Madrid: Cambridge University Press.

Richards, J. C. & Rodgers, T. S. (2001). *Approaches and Methods in Language Teaching* (Second Edition, Part 3). Cambridge University Press.

3. Diagramación de la unidad didáctica

Contenidos

Didactización de inputs y tareas: las actividades en relación con las instancias de la unidad didáctica. Funciones, estrategias y recursos.

Integración de los componentes que completan la diagramación de la unidad didáctica en las fases de presentación, conceptualización y evaluación de contenidos.

Bibliografía obligatoria

Guillén Giménez, L. D. (2017). ¿Cómo transformar ejercicios tradicionales de libros en experiencias comunicativas? *Revista Comunicación* 26(38). https://www.scielo.sa.cr/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S1659-38202017000100032

Sánchez Pérez, A. (2009). *La enseñanza de idiomas en los últimos cien años* (Cap. IV). Madrid: SGEL.

Bibliografía complementaria

Cobo, C. (2016). *La Innovación Pendiente. Reflexiones (y Provocaciones) sobre educación, tecnología y conocimiento*. Capítulo 3: Contenido, contenedores y contextos. Montevideo: Fundación Ceibal/Debate.

MCER - Dirección Académica del Instituto Cervantes (2002). *El Marco Común Europeo de Referencia para las lenguas: Aprendizaje, Enseñanza, Evaluación*. Madrid. Ministerio de Educación, Cultura y Deporte, Subdirección General de Cooperación Internacional para la edición impresa en español. Coedición Secretaría General Técnica del MCED Subdirección General de Información y Publicaciones / Grupo ANAYA.

Litwin, E. (2008). *El oficio de enseñar*. Cap. 5: El oficio en acción: construir actividades, seleccionar casos, plantear problemas. Buenos Aires: Paidós.

Maggio, M. (2018). *Reinventar la clase en la universidad*. Buenos Aires: Paidós.

Pastor Cesteros, S. (2004). *Aprendizaje de Segundas Lenguas. Lingüística aplicada a la enseñanza de idiomas* (Cap. 8). Publicación de la Universidad de Alicante.

Richards, J. C. y Lockhart. C. (1994). *Estrategias de reflexión sobre la enseñanza de idiomas* (Cap. 8). Madrid: Cambridge University Press.

Santos Gargallo, I. (2004). *Lingüística aplicada a la enseñanza-aprendizaje de español como lengua extranjera*. Madrid: Arco Libros.

Scolari, C. (2013). Narrativas transmedia. Cuando todos los medios cuentan. Barcelona: Universidad de Deusto.

Modalidad docente

El seminario se lleva adelante con una modalidad de taller que contempla instancias de conceptualización, análisis y diseño de unidades didácticas.

Está organizado en 3 unidades que se desarrollan a través de encuentros sincrónicos que se articulan con recursos, intercambios y actividades en el campus virtual.

Formas de evaluación

Participar de las actividades propuestas durante el dictado del seminario y entregar el trabajo final dentro de los plazos previstos.

Requisitos para la aprobación del seminario

Realizar las actividades indicadas como obligatorias, ya sean de carácter individual o grupal, y aprobar el trabajo final. Se trata de una propuesta de diseño de una unidad didáctica de corte comunicativo.